



edito :

Depuis sa création, le Tourbillon des Corps en Mouvement célèbre l’ouverture aux autres et la rencontre des cultures par l’art du mouvement. Reconnaître et respecter le parcours de chacun, valoriser la diversité et rester attentifs aux obstacles liés aux origines sont au cœur de notre démarche.

Pour cette 13e édition, nous accueillons des artistes du Brésil (avec une chorégraphie coréenne), de la Royaume Uni, du Gabon, du sud de la France, de Bretagne et de Rennes, ainsi que la compagnie Ladaïnhã, basée au Grand Clos, et des danseurs du monde entier pour le Vortex Jam !

Certaines créations interrogent nos racines, d’autres explorent les défis de notre époque. Mais toutes partagent un même élan : transmettre leur passion et leur vision artistique avec vous.

remerciements :

En ces temps compliqués pour la culture, nous tenons à adresser toute notre reconnaissance à nos partenaires : entreprises, collectivités, particuliers, habitants de Bretagne Romantique, et bénévoles, qui ont permis à l'association Ladaïnhã de faire naître cette édition du Festival Vortex Temps Fort Danse.



infos pratiques :

Le Grand Clos, 16 Rue Chateaubriand
35190 ST DOMINEUC

Tarif par jour (hors Jam) :	
15,00	⚡ Tarif adulte (prévente 12€)
8,00	⚡ Tarif réduit ados, demandeurs d’emploi, étudiants, (prévente 6€)
6,00	⚡ Tarif enfant (jusqu’à 12 ans), personnes en situation de handicap et accompagnant
GRATUIT	pour les moins de 5 ans
	Tarif famille à partir de 5 personnes =une place gratuit
12,00	⚡ The Vortex Jam Pass 1 jour (prévente 10€)
Stages et initiations Adultes : 10,00 € Enfant (jusqu’à 12 ans) : 5,00€	

L'ASSOCIATION

Ladaïnhã

✉ 16A Rue Chateaubriand,
35190 SAINT-DOMINEUC

cieladainha@gmail.com

06 30 40 51 58

@cieladainha

@cie_ladainha

Amener une gourde
et/ou un gobelet

Amener un casque anti-bruit
pour les enfants

Amener des boules quiès

AUTOUR DU VORTEX

DIMANCHE 16 NOVEMBRE

Exposition “Des corps au dela des corps”
Ouverture de la Galerie à la Fazenda
& Vernissage de l’exposition
“des corps au dela des corps”

La Fazenda, 15 La Noé de Beaumont, Combourg* Tarif libre

Poésie et Arts Plastiques avec
Armando Pekenô & Morgane Rey

Armando Pekenô, co-fondateur de la Cie Ladaïnhã, Sculpteur qui a consacré sa vie à l'expression des nerfs, des muscles et du corps lui-même.
Empêché dans le mouvement par un problème dans la colonne vertébrale, Armando Pekenô invente alors des sculptures fonctionnelles en réutilisant de la simple ferraille,
Son corps “réparé”, il consolide maintenant la sensation névralgique et sinieuse du sens qui conçoit l'équilibre dans le mouvement statique.
Le besoin de pause dans la danse s'est transformé en œuvres, pour cet artiste qui s'est consacré à faire de son propre corps une expression tridimensionnelle vivante et performative.
Nous sommes ravies d’accueillir aussi Morgane Rey, chorégraphe et fondatrice de la compagnie Erébé Kouliballets, artiste plasticienne et poétesse, qui nous fait l’honneur de participer à l’inauguration de la Galerie de la Fazenda avec un court récital poétique

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

Marché des créateurs

LE 25, 27, 28 NOVEMBRE

Spectacles et journées scolaire
Pendant ces journées scolaires, les élèves partagent une expérience artistique inédite avec les artistes invités du Vortex #13 autour d'attraper l'énergie en dessin, des liens entre technologie et mouvement, le chant en dansant avec sa voix et de l’exploration du chemin de l’eau via la danse.

EYE OF THE VORTEX

MERCREDI 26 NOVEMBRE	18:00 - 22:00
Training Session CCNRB, Rennes	
VENDREDI 28 NOVEMBRE	
Beatmaking contest 515 Flip Session CCNRB, Rennes	19:00 - 20:00
Preparty Vortex Jam 7 to drunk Top and Drops Café des Champs Libres, Rennes	21:00 - 00:30
SAMEDI 29 NOVEMBRE	14:00 - 20:30
The Vortex Jam Breaking Le Grand Clos, Saint-Domineuc	
The Vortex Jam Hip Hop Freestyle Le Grand Clos, Saint-Domineuc	

AGENDA SPECTACLES

DIM. 16 NOVEMBRE	15:00
Poesie et Film à la Fazenda* “Des corps au delà des corps”	
VENDREDI 21 NOVEMBRE	14:30
M(é)r(e)s inclusif Cie Ladaïnhã + invités EHPAD & SAVS * à la MJC Le Goffic, Pacé (réservations et billets à la MJC)	
MARDI 25 NOVEMBRE	20:00
M(é)r(e)s Cie Ladaïnhã Bizarre Ride Les Ratz	
JEUDI 27 NOVEMBRE	20:00
This Floor Shaped Us Connor Gribben Neurolink Grupo Expressão	
VENDREDI 28 NOVEMBRE	19:00
Flip session Beat making contest CCNRB The Vortex Jam preparty Café des Champs Libres Rennes	21:00
SAMEDI 29 NOVEMBRE	16:00
The Vortex Jam Breaking & Hip Hop Début des qualifications à 14h00	
DIMANCHE 30 NOVEMBRE	14:30
M(é)r(e)s version inclusif EHPAD & SAVS Artichocolat Cie aux p’tites valises Le Flou migratoire Cie Djudju Performance surprise	

Tous les spectacles se déroulent au Grand Clos, rue Chateaubriand à St Domineuc, sauf le récital du dimanche 16 novembre qui est à la Fazenda, 15 La Noé de Beaumont, Combourg* Tarif libre et la représentation du vendredi 21 Novembre qui est à la MJC de Pacé, 6 Av. Charles le Goffic, 35740 Pacé, réservations à la MJC

AGENDA ATELIERS

VENDREDI 21 NOVEMBRE	18:30 - 20:00
Les Ratz ouvert à tou.te.s, à la MJC Brequigny 15, av. Georges Graff à Rennes	
SAMEDI 22 NOVEMBRE	14:30 -16:30
Grupo Expressão Danse contemporaine Danse sociale brésilienne à deux ouvert à tou.te.s, à la Fazenda	
SAMEDI 29 NOVEMBRE	10:00 - 11:00
Initiation Hip-Hop Freestyle avec Sons of Wind ouvert à tou.te.s, au Grand Clos	
Initiation Breaking avec Les Ratz ouvert à tou.te.s, au Grand Clos	
DIMANCHE 30 NOVEMBRE	11:30 - 12:30
Sophie Gamba Lautier et Andy Scott Ngoua Danse afro-contemporaine ouvert à tou.te.s, au Grand Clos	

Stages et initiations Adultes : 10,00 €
Enfant (jusqu’à 12 ans) : 5,00€

M(È)R(E)S



Cie Ladaïnh

Au début de tout, les âmes n'étaient pas âmes. Parce que la vie de chaque être ne commence pas avec sa propre naissance. Elle est bien plus ancienne. Elles étaient gouttes d'eau dans l'océan lacté de l'univers. Elles nageaient ensemble, car au début nous étions tous le même être. Nous partagions un même corps, une même expérience et un même moi. Les gouttes se sont transformées en corps. Quand les corps ne sont plus, ils retournent à l'océan de l'univers comme le fleuve coule vers la mer. Parce que l'eau abrite les esprits.

MARDI 25 NOVEMBRE

20:00

Chorégraphie : Michelle Brown
Interprétation : Michelle Brown & Mel Harle-Scale
Musique : Mel Harle-Scale
Lumières : Armando Peken
Costumes : Michelle Brown
CREDIT PHOTO : Gerard Payelle



Danse - tout public
Durée : 0h30

THIS FLOOR SHAPED VS



Connor Gribben

*This floor is still.
This floor is resistant.
We collide, slide, spin, graze, repel, push hard against this floor and
This floor moulds us, this floor shapes us.
We return to this floor and we practice here.
This floor is strong and stays strong.
This floor does not feel, but Thankyou floor.*

Cette œuvre de Connor Gribben a été créée pour rendre hommage aux sols sur lesquels nous dansons, aux espaces dans lesquels nous dansons et aux personnes qui influencent positivement nos vies.

JEUDI 27 NOVEMBRE

20:00

Chorégraphie, et interprétation : Connor Gribben
Musique : Jacob Brown
CREDIT PHOTO Mattéo Raelison

Danse - tout public
Durée : 00h15

ARTICHOCOLAT



Cie aux p'tites valises

Ingrédients Une danseuse légère caramélisée, un conteur musicien farceur, des instruments doux et originaux, des chansons colorées et acidulées, une pincée d'émotions, un saupoudrage de participation

Préparation Prenez tous les ingrédients, mettez-les dans un espace tamisé, préchauffez la salle à 20 °C, installez les enfants de 2 à 6 ans bien confortablement. Il ne vous reste qu'à savourer ces délicieuses histoires pendant 30 mn en ouvrant grand vos yeux et vos oreilles !

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

14:30

Comeéien & musicien : Jean Bernard Lefevre
Comédienne & danseuse : Céline Rothé

Danse- jeune public 2-6 ans
Durée : 00h30

LE FLOU MIGRATOIRE



Cie DjuDju

"Pourquoi Andy n'aurait pas le droit de voyager librement comme moi sous prétexte qu'il n'a pas le même passeport ? " Avec "Le Flou Migratoire", la compagnie Dju-Dju vient interpeller le public sur une question qui est au centre des enjeux politiques contemporains : comment une société envisage-t-elle l'accueil des étrangers sur son territoire ? Dans une obscurité ponctuée de petites sources lumineuses, deux personnages dialoguent en échos au témoignage poignant d'un parcours migratoire. Loin des approches géopolitiques ou sociologiques, la pièce choisit ainsi de prendre la porte de l'intime pour inviter le spectateur à vivre les circonstances confuses de ce chemin de vie...

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

16:00

Chorégraphie, concept et interprétation : Sophie GAMBA LAUTIER Andy Scott NGOUA
Musique : Grow -Facesoul, Between these hands -Asaf Avidan, November -Max Richter

CREDIT PHOTO : Simon Puyoulet

Danse - tout public
Durée : 00h25

BIZARRE RIDE



Les Ratz

Inspiré du premier album studio de The Pharcyde, le show « Bizarre ride » est influencé par l'esthétique de la côte ouest américaine des années 1990. En retranscrivant les cultures skate et hip-hop dans leur identité qu'est le breaking, Les Ratz convoquent leur esprit ludique et décalé à travers des personnages atypiques et une chorégraphie qui se mêlent au lifestyle underground de cette époque.

MARDI 25 NOVEMBRE

20:00

Mise en scène & Chorégraphie : Les Ratz
Interprétation : Kaë Brown Carvalho, Ayã Brown Carvalho, Oscar Layus, Mattéo Raelison
Musique : The Pharcyde - arrangement de Ayã Brown Carvalho
CREDIT PHOTO : Elie Barraud, Matis Davy

Danse - tout public
Durée : 00h20

NEUROLINK



Groupe Expressão (Br)

NEUROLINK, propose une réflexion approfondie sur la relation entre l'esprit humain et la technologie. Le spectacle, divisé en deux actes, est mis en scène par le Sud-Coréen Jae Duk Kim et le Brésilien Maykol Cruz. À l'aide de ressources technologiques, de projections et d'interactivité en temps réel, la performance vise à représenter les connexions neuronales et les défis de la relation humaine avec les machines. Le projet cherche à élargir la perception du spectateur sur la fusion entre le corps, le mouvement et la technologie, en proposant une réflexion sur l'influence de l'ère numérique dans nos vies.

JEUDI 27 NOVEMBRE

20:00

Chorégraphie : Jae Duk Kim, Maykol Cruz
Interprétation : Maykol Cruz, Gabriela Scaglia
musique : Jae Duk Kim

Production : Marcelo Zamora

CREDIT IMAGE : GGone

Danse - tout public
Durée : 00h40

M(È)R(E)S INCLUSIF



Cie Ladaïnh

La création M(è)r(e)s est un processus organique, vivant et élastique, s'étirant pour pouvoir accueillir des interludes avec des invités spéciaux. Pour ce projet, on s'intéresse à comprendre comment l'intervention d'un groupe remplit d'individus avec des histoires de vie bien particulières, peut avoir un effet transformant, comme les flocons de neige, tous différents mais qui présentent un visuel uni et transforment le paysage. Les différences de génération et de capacités physiques deviennent un contre point chorégraphique, accentuant les moments phares de métamorphoses.

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

15:00

Concept : Michelle Brown

avec les artistes des EPHAD de St Domineuc, de Tinteniach et de St Thual, et du SAVS La Combe de Tinteniach

Musique : Mel Harle-Scale

CREDIT PHOTO : Gérard Payelle

Danse - tout public
Durée : 00h40

INSTALLATION PERFORMATIVE: NOUVELLES AVENTURES



Cie Ladaïnh

"L'année dernière, Armando Peken a partagé avec nous son monde, créé de structures métalliques, créatures lumineuses qui coupent et définissent l'espace d'une manière très marquante. Cette année, dans le développement de cette idée, il invite des artistes surprises à explorer, ré-investir, reformer cet espace unique.

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

17:00

Concept : Armando Peken

Interprétation : En cours

Musique :

CREDIT PHOTO : Mel Harlé-Scale

Danse - tout public
Durée : 0h40